



Ambasciata d'Italia
Pristina

ATTO DI CESSIONE IN USO

Il giorno 10 del mese di dicembre dell'anno duemiladiciannove, l'Ambasciatore d'Italia in Pristina (Kosovo), in rappresentanza del MAECI, ed il dott. Nino MEROLA, in rappresentanza dell'Ufficio a Tirana dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), convengono quanto segue.

Il MAECI concede all'Ufficio dell'AICS in Kosovo nr. 1 (una) stanza situata al piano primo dell'edificio dell'Ambasciata d'Italia in Pristina, con ingresso in via Mujo Ulqinaku, 9. La porzione immobiliare concessa descritta occupa una superficie totale di mq. 25 circa, compreso l'utilizzo degli spazi comuni (servizi, scale, cortile ed archivio deposito). L'eventuale modifica dell'assegnazione dei locali per esigenze di funzionalità sarà stipulata con atto aggiuntivo.

I locali medesimi saranno esclusivamente adibiti ad uffici per la realizzazione degli obiettivi dell'AICS in Kosovo. L'Ufficio dell'AICS in Kosovo si impegna pertanto a non cederli né subaffittarli.

La durata dell'atto viene fissata in un anno, a decorrere dal 1° gennaio 2020 e fino al 31 dicembre 2020, e potrà essere rinnovato con atto formale, ma senza superare la durata del contratto di locazione dell'Ambasciata d'Italia, in scadenza al 15 aprile 2022.

Per l'uso dei locali, nonché degli spazi e servizi connessi, l'Ufficio dell'AICS in Kosovo si impegna a corrispondere all'Ambasciata d'Italia in Pristina un canone pari ad € 300,00 (trecento/00) mensili - pari ad un canone complessivo annuo di sublocazione ammontante ad € 3.600,00 (tremlaseicento/00) - che saranno corrisposti in un'unica rata anticipata al netto delle spese bancarie, sul conto corrente di gestione dell'Ambasciata d'Italia a Pristina sul conto n.1110284664000143 - BIC: MBK0XKPRXXX in essere presso la Procredit Bank di Pristina.

Oltre alle spese di funzionamento del proprio Ufficio, l'Ufficio dell'AICS in Kosovo si farà carico di rimborsare all'Ambasciata d'Italia in Pristina le seguenti spese di funzionamento, calcolate in rapporto agli spazi concessi:

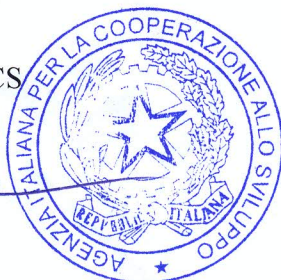
- energia elettrica;
- acqua;
- riscaldamento;
- sorveglianza.

Le utenze per la telefonia e internet, resteranno a carico dell'AICS che stipulerà autonomi contratti con le società erogatrici dei servizi.

Le Parti contraenti sottoscrivono il presente Atto in tre esemplari dei quali uno da consegnare all'Ufficio dell'AICS in Kosovo e gli altri per i seguiti amministrativi.

L'Ufficio a Tirana dell'AICS
dott. Nino MEROLA

Nino Merola



L'Ambasciatore d'Italia
Piero Cristoforo SARDI

Piero Sardi

